

## S.U.M

### 숙명여자대학교박물관

숙명여자대학교박물관은 1971년 6월 10일 개관하였다. 문화·예술·고고미술·사학·인류학·민속학 유물을 소장하고 있는 종합박물관으로서 특히 여성생활사 중심의 유물을 수집·보관·전시하며 이와 관련한 조사·연구 활동을 하고 있다.

The Sookmyung Women's University Museum opened on June 10<sup>th</sup>, 1971. It is a comprehensive museum consisting of relics from various fields: culture, art, archaeology, anthropology, folklore. Especially, the museum focuses on the history of women's lifestyles and creativity, not only collecting and exhibiting relevant relics, but also conducting surveys and research.

## C.E.M

### 숙명여자대학교 정영양자수박물관

숙명여자대학교 정영양자수박물관은 2004년 5월 11일 개관하였다. 중요한 문화유산인 자수를 비롯한 텍스타일 유물을 소장한 자수전문박물관으로서 특히 동아시아 중심의 자수 및 텍스타일 유물을 수집·보관·전시한다.

The Chung Young Yang Embroidery Museum at Sookmyung Women's University opened to the public on May 11<sup>th</sup>, 2004. It is a museum specializing in embroidery, a significant cultural heritage, housing a broad collection of embroidery work and textiles. In particular, there are numerous activities in collecting, exhibiting and conducting surveys and research related to embroidery and textile relics of East Asia.

## M.S.M

### 숙명여자대학교 문신미술관

숙명여자대학교 문신미술관은 현대 조각가 문신文信의 작품을 보존하기 위해 2004년 5월 10일 개관하였다. 문신미술관은 작가 문신의 조각, 드로잉, 석고원형 등을 소장하고 있으며, 문신을 비롯한 근현대작가의 작품을 발굴·연구·소개하고 있다.

The Sookmyung Women's University MOONSHIN Museum opened on May, 10<sup>th</sup>, 2004. It was set up in order to preserve the various works of Moonshin sculptor. MOONSHIN Museum has drawings and sculptures of Moonshin, and will continue to study and research modern and contemporary artists including Moonshin.

## S.H.H

### 숙명역사관

숙명역사관은 2011년 9월 5일 개관하였다. 숙명의 역사와 한국 근현대사를 조망하는 다양한 자료들을 전시하고 있으며 교사자료를 수집·보관하고 있다.

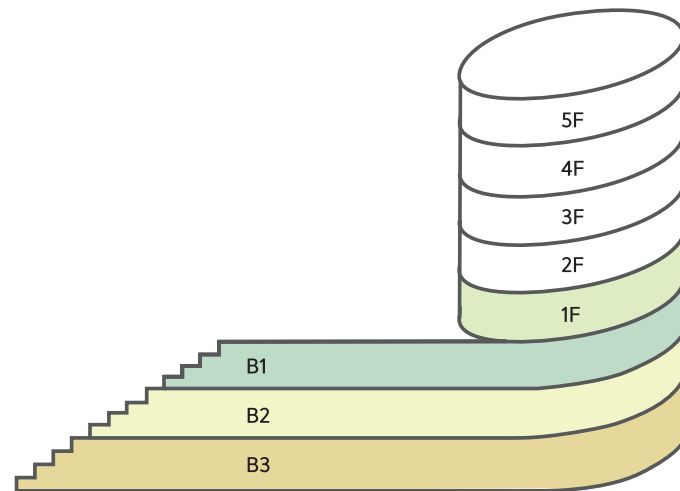
The Sookmyung Heritage Hall opened on September 5<sup>th</sup>, 2011. The Sookmyung Heritage Hall displays a variety of materials that surveys history of Sookmyung Women's University and modern Korean history, and collects and stores Sookmyung Women's University historical artifacts and records.

## 숙명문화원

### Sookmyung Cultural Center

숙명문화원은 숙명여자대학교박물관, 정영양자수박물관, 문신미술관, 숙명역사관 네 개의 관으로 구성되어 있으며 르네상스플라자에 위치한 복합문화공간을 총괄한다. 교내외 문화 관련 사업기획 및 운영, 문화 관련 교육, 문화 관련 시설의 설치 및 운영 등을 통해 보다 품격 높은 대학문화를 이끌고자 한다.

Sookmyung Cultural Center is composed of four museums, Sookmyung Women's University Museum, Chung Young Yang Embroidery Museum, Moon Shin Museum, and Sookmyung Heritage Hall, and manages the complex cultural space located in the Renaissance Plaza. Sookmyung Cultural Center seeks to lead a university culture of high quality through the cultural business planning and operation, cultural education, and the creation and operation of cultural facilities.



- 1F** 정영양자수박물관 Chung Young Yang Embroidery Museum  
정영양 연구실 Chung Young Yang Research Room  
숙명문화원장실 Office, Dean of Sookmyung Cultural Center
- B1** 숙명여자대학교박물관 Sookmyung Women's University Museum  
문신미술관 자료실 Archives of Moon Shin Museum  
문신미술관장실 Office, Director of Moon Shin Museum  
문화기획팀 박물관·미술관 학예실 Cultural Planning & Curatorial Department
- B2** 문신미술관 Moon Shin Museum
- B3** 교사자료 보관실 University Archives Repository

# MUSEUM NEWSLETTER

## S.U.M.

SOOKMYUNG  
WOMEN'S  
UNIVERSITY  
MUSEUM

## C.E.M.

CHUNG YOUNG YANG  
EMBROIDERY  
MUSEUM

## M.S.M.

MOONSHIN  
MUSEUM

## S.H.H.

SOOKMYUNG  
HERITAGE  
HALL

2025. 3 ~ 2026. 3



2025 대학박물관 진흥지원 사업

2025 University Museum Promotion & Support Project

《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》

- [정영양자수박물관] I. 섬유예술의 역사를 기록하다
- [숙명여자대학교박물관] II. 섬유예술의 미의식을 잇다
- [문신미술관] III. 업사이클링으로 미래를 만든다



《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》는 전통에서 현대로 이어지는 섬유예술의 역사와 지속 가능한 섬유공예의 미래를 조망하는 숙명여자대학교 박물관·정영양자수박물관·문신미술관의 연합 특별전이다. 이 전시는 고대부터 근대에 이르기까지 동아시아의 주요 섬유 유물과 섬유예술 작품을 통해 ‘섬유’라는 주제를 총 3부로 나누어 입체적으로 조망했다. 이번 특별전은 문화체육관광부가 주최하고 한국대학박물관협회가 주관하는 「2025년 대학박물관 진흥지원 사업」의 일환으로 진행되었다.

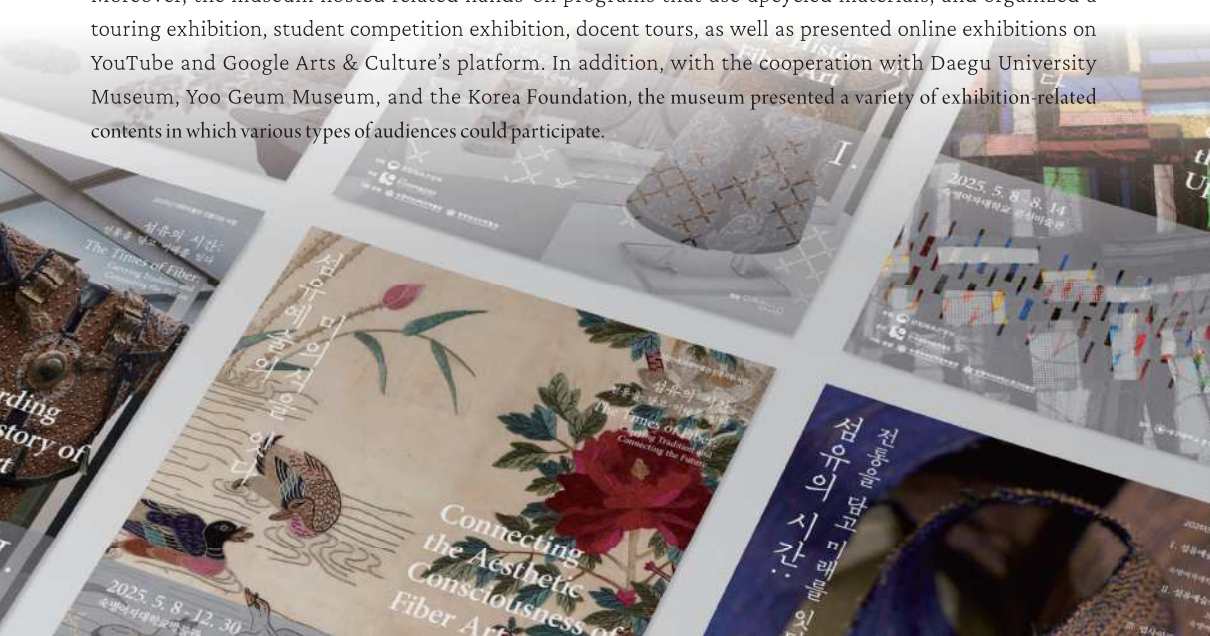
전시와 연계하여 업사이클링 재료를 활용한 체험형 교육프로그램을 비롯해 순회전시, 학생 참여 공모 기획전과 도슨트 투어를 운영했으며, 유튜브와 구글 아트 앤 컬처 플랫폼을 통한 온라인 전시도 함께 선보였다. 또한 대구대학교 중앙박물관, 서울새활용플라자, 유금외당박물관, 한국국제교류재단 등 외부 기관과의 협업을 통해 다양한 계층이 참여할 수 있는 풍성한 전시 콘텐츠를 소개했다.

The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future

- [CEM] I. Recording the History of Fiber Art
- [SUM] II. Connecting the Aesthetic Consciousness of Fiber Art
- [MSM] III. Creating the Future through Up-cycling

The joint exhibition, 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》, held by Sookmyung Women’s University Museum, Chung Young Yang Embroidery Museum, and Moonshin Museum, looks into the history of fiber art – from traditional to contemporary - as well as the future of its sustainability. The theme ‘fiber’ is highlighted from various angles through major East Asian fiber collections and art pieces that date from ancient to modern times in this three-part exhibition. This exhibition was carried out as part of the 「2025 University Museum Promotion & Support Project」 which is organized by the Korean Association of University Museums.

Moreover, the museum hosted related hands-on programs that use upcycled materials, and organized a touring exhibition, student competition exhibition, docent tours, as well as presented online exhibitions on YouTube and Google Arts & Culture’s platform. In addition, with the cooperation with Daegu University Museum, Yoo Geum Museum, and the Korea Foundation, the museum presented a variety of exhibition-related contents in which various types of audiences could participate.



## 숙명여자대학교 정영양자수박물관 특별전

### Special Exhibitions by CEM

#### I. 섬유예술의 역사를 기록하다

2025. 5. 8 ~ 12. 30 정영양자수박물관

《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》특별전의 첫 번째 파트 ‘섬유 예술의 전통을 기록하다’는 기원전부터 근대 이전까지의 동아시아 섬유 예술을 소개하며, 종교복·혼례복·관복 등 다양한 예복을 통해 그 역사와 전통을 조명했다. 한·중·일을 중심으로 한 유물을 통해 동아시아 섬유예술의 지역적 특색과 상호 교류의 양상을 살펴볼 수 있었으며, 당시 중국의 복식 양식을 이해할 수 있도록 유급와당박물관 소장의 도용(陶俑)을 함께 전시했다.

#### I. Recording the History of Fiber Art

2025. 5. 8 ~ 12. 30 CEM

The first part of 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》, ‘Recording the History of Fiber Art,’ introduces East Asian fiber art from B.C. to modern times, and highlights the history and tradition through various ceremonial attire such as religious costumes, wedding garments, and official robes. For example, the collections from Korea, China, and Japan, featured the regional characteristics of East Asian fiber art and mutual exchange patterns, while the clay figurines from Yoo Geum Museum helped to understand the clothing style in China at the time.



## 숙명여자대학교박물관 특별전

### Special Exhibitions by SUM

#### II. 섬유예술의 미의식을 잇다

2025. 5. 8 ~ 12. 30 숙명여대박물관

《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》특별전의 두 번째 파트 ‘섬유 예술의 미의식을 잇다’에서는 박물관 소장 전통자수 유물을 통해 섬유 예술의 아름다움과 가치를 살펴보고, 이를 계승한 근현대 자수 작품을 함께 전시하여 현대의 기술과 미의식으로 이어가는 섬유공예의 현재를 조명했다. 이번 전시에서는 전통에서 현대로 이어지는 한국 자수 유물과 근현대 자수 작품, 전통자수의 맥을 이어가는 자수 명장의 작품을 함께 전시했다.

#### II. Connecting the Aesthetic Consciousness of Fiber Art

2025. 5. 8 ~ 12. 30 SUM

The second part of 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》, ‘Connecting the Aesthetic Consciousness of Fiber Art,’ examines the beauty and significance of fiber art based on the museum’s traditional embroidery collection, as well as identifies the present status of fiber craft that carries on tradition with modern technology and aesthetic consciousness through modern and contemporary embroidery works. Therefore, this exhibition presents how fiber art continues from traditional to contemporary with its Korean embroidery artifacts, modern and contemporary embroidery pieces, as well as works by master embroiderers, who continue to carry on the legacy of traditional embroidery.





## 《섬유의 시간》 학생 공모 기획전 전시 유물을 직접 뽑아주세요!

2025. 9. 15 ~ 12. 30 숙명여대박물관

‘전시 유물을 직접 뽑아주세요!’는 숙명여대 학생들이 박물관 소장품 가운데 직접 선택한 섬유 유물을 소개하는 학생 참여형 기획전으로 《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》 특별전과 연계하여, 섬유 유물에 대한 숙명인의 다양한 시선과 감상을 한자리에 모은 전시이다.

참가자들은 박물관 홈페이지와 e뮤지엄을 직접 검색하여, 박물관이 소장하고 있는 1만여 점의 유물 가운데 섬유 유물을 선정했다. 이후 각 유물에 대한 설명과 감상을 작성하였으며, 공모를 통해 선정된 유물 해설은 해당 유물과 함께 전시했다. 병풍, 복식, 보자기, 생활용품 등 다양한 섬유 유물을 통해 유물의 역사적 배경과 아름다움, 용도와 상징성을 살펴볼 수 있을 뿐만 아니라, 이를 바라보는 학생들의 개인적인 경험과 관심사도 엿볼 수 있었던 전시로 박물관과 관람객 간의 새로운 소통의 가능성을 모색하는 계기가 되었다.



## 《The Times of Fiber》 Student Competition Exhibition Select an Exhibition Artifact Yourself!

2025. 9. 15 ~ 12. 30 SUM

‘Select an Exhibition Artifact Yourself!’ is a participatory exhibition related to 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》 where Sookmyung University students can introduce the fiber artifact they have selected from the museum collection. This exhibition brought together various perspectives and thoughts of students on fiber artifacts.

Participants would search the museum website and e-museum, then select a fiber piece from around 10,000 collections. After the students have written descriptions and thoughts about the relics, a contest was held to choose the descriptions that would be included in the exhibition. It provided not only an opportunity to examine the historical background, beauty, function, and symbolic meanings of the artifacts such as folding screens, costumes, *bojagi*, and everyday items, but also a chance to look into personal experiences and interests of the students, as well as a way to explore new communication methods between the museum and visitors.



숙명여대박물관 정상현 관장과 공모 참여 학생

## 숙명여자대학교 문신미술관 특별전

Special Exhibitions by MSM

### III. 업사이클링으로 미래를 만든다

2025. 5. 8 ~ 8. 14 문신미술관

《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》 특별전의 세 번째 파트 ‘업사이클링으로 미래를 만든다’는 섬유예술이 나아가갈 방향을 고민하는 작가들에게 초점을 맞추고, 이미 쓰임을 다한 버려지는 소재가 새롭고 놀라운 예술로 어떻게 구현되는가에 주목한다. 과거의 전통적인 직물 방식을 작가의 시선으로 재해석하고 삶과 자연, 환경을 고민하며 폐기된 용도의 재료로 다채로운 창작물을 시도한 금기숙·김태연·김지용의 작품과 김인규·차동훈의 미디어 아트를 소개했다. 또한 이번 전시에 선보인 작품 일부는 서울새활용 플라자의 소재은행으로부터 폐자재를 제공

받아 제작해, 새활용으로 자연과의 공생을 실천하는 기관과 이를 고민하는 예술가가 협업으로 다양한 폐자재를 작품으로 치환하는 과정은 이번 전시를 더욱 특별하게 했다.



### III. Creating the Future through Up-cycling

2025. 5. 8 ~ 8. 14 MSM

The third part of 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》, ‘Creating the Future through Up-cycling,’ focuses on artists whose works concern the future of fiber art and how discarded materials can transform into new and amazing art. The works by Geum Key-sook, Kim Tae-yeon, and Kim Ji-yong, alongside Kim In-gyu and Cha Dong-hoon’s media art are presented in this part as they feature how traditional textile methods can be reinterpreted from an artist’s point of view and present various creations that are made with discarded materials based on their views on life, nature, and the environment. Moreover, the works that were created with discarded materials provided by the material bank of Seoul Upcycling Plaza made this exhibition even more special. It visualizes how various waste materials can be replaced by collaborative pieces, by having a center that shares a symbiosis with nature through upcycling provide the materials to artists who are focused on this issue.





## 순회전시

### 섬유의 시간: 업사이클링으로 미래를 만든다

2025. 9. 1 ~ 10. 31 서울새활용플라자

2025. 9. 8 ~ 10. 31 대구대학교 중앙박물관

문신미술관은 기획전 <섬유의 시간, 업사이클링으로 미래를 만든다>를 서울새활용플라자와 대구대학교 중앙박물관에서 순회 개최하며 기관 간 협력의 지평을 확장했다.

섬유예술의 나아갈 방향을 고민하는 금기숙, 김태연, 김지용의 작업과 환경·소통을 주제로 미디어아티스트 김인규, 차동훈의 작품을 선보였다.

대구대학교 중앙박물관과 서울새활용플라자로 이어진 이번 순회 전시는 각 공간의 정체성과 전시 주제가 조화를 이루며 더 폭넓은 관람객과 만나는 기회였다.



## Touring Exhibitions

### The Times of Fiber: Creating the Future through Up-cycling

2025. 9. 1 ~ 10. 31 Seoul Upcycling Plaza

2025. 9. 8 ~ 10. 31 Daegu University Museum

Moonshin Museum's exhibition, <The Times of Fiber, Creating the Future through Up-cycling>, toured to Seoul Upcycling Plaza and Daegu University

Museum, where the museum opened new prospects for collaborative partnerships. Participating artists include Geum Key-sook, Kim Tae-yeon, and Kim Ji-yong, who focus on exploring the future of fiber art, alongside media artists Kim In-gyu and Cha Dong-hoon.

Holding an exhibition in a local university cultural space like Daegu University Museum, and Seoul Upcycling Plaza, which is a cultural complex that embraces upcycling, created a platform where the theme matched the space, and the region connected with the sector.

## 구상에서 형상으로: 문신의 조각과 드로잉

2025. 9. 8 ~ 10. 15 문신미술관

전시 <구상에서 형상으로: 문신의 조각과 드로잉>은 문신의 드로잉에서 조각으로 이어지는 창조적 흐름을 조명했다. 이번 전시는 문신의 방대한 드로잉을 통해, 형태 탐구의 과정과 조각으로의 확장을 입체적으로 보여준다. 작가는 선과 구의 이상적인 조합을 바탕으로 새로운 추상 생명체를 창조하며, 드로잉 단계부터 조각에 이르기까지 생명의 탄생에 비유할 수 있는 제작 과정을 보여준다. 전시를 통해 아이디어의 단서였던 드로잉이 어떻게 조각으로 형상화되는지, 치밀하고도 유기적인 창작 과정을 살펴볼 수 있었다.



## From Concept to Form: The Sculpture and Drawings of Moon Shin

2025. 9. 8 ~ 10. 15 MSM

《From Concept to Form: The Sculpture and Drawings of Moon Shin》 is an exhibition that highlights Moon Shin's creative flow, from drawing to sculpture. Through a vast number of drawings by Moon Shin, this exhibition features various aspects of the process of examining forms and developing them into sculpture. Based on ideal combinations of lines and spheres, the artist created abstract living things; thus, the process of how a drawing develops into a sculpture can be compared to the birth of life. The exhibition reveals not only how the artist took a drawing, which was a clue of an idea, and created a sculpture, but also how detailed and organized his creative process was.



## 「초대 전시」

### 오화진 《뉴러나이제이션》

2025. 12. 8 ~ 2026. 1. 8 문신미술관

문신미술관은 2025년 '올해의 공예상' 창작 부문 수상자인 오화진 작가의 초대 개인전 《뉴러나이제이션》을 개최했다. 이번 전시는 '사회'를 하나의 거대한 생명체로 상정하고, 그 안에서 개인을 신경세포처럼 유기적으로 움직이는 존재로 바라보는 시선에서 출발했다. 작가는 직접 집필한 소설을 바탕으로 E·Z·N 세상을 넘나드는 생명체의

이야기를 구성하고, 핵심 장면에서 영감을 얻어 회화·입체·섬유조형 설치 작업으로 풀어냈다. 이를 통해 작가의 내면에서 비롯한 창작물들을 다각도로 살펴보고, 작가가 구축한 '개인의 문화'를 경험할 수 있었다.

「Invited Exhibition」

Oh, Hwajin Solo Exhibition 《NEURONIZATION》

2025. 12. 8 ~ 2026. 1. 8 MSM

The Moonshin Museum invited the winner of the 2025 Craft of the Year in the Creative category, Oh Hwajin, to hold her solo exhibition, <NEURONIZATION>. This exhibition is based on the artist's perspective of 'society' as a single massive living creature, while individuals are regarded as neurons that move organically inside it. The artist refers to her own novel and constructs a storyline of a living creature that crosses over the worlds of E, Z, and N, then pulls inspiration from key scenes of the novel to create an installation that combines painting, three-dimensional works, and fiber-based sculptures. Through this exhibition, the viewer can explore the creations inspired by the artist's true self from various angles and experience the 'personal culture' formed by the artist.



사진: 최철림

박물관 특설교육과정 작품전

Exhibition of the Museum Special Course

C.E.M. 특설교육 전통자수 과정 작품전 바늘로 그린 그림

2025. 4. 16 ~ 4. 21 숙명여자대학교 청파갤러리

정영양자수박물관에서는 특설교육 전통자수 과정생들의 작품전을 개최하였다. 전시를 통해 한국 자수의 전통과 예술로 창조된 자수 작품들을 살펴볼 수 있었다. 전통자수 과정은 우리 자수를 알리고, 자수전문가로 발돋움하는 전통 예술 교육의 장이 되고 있다.

CEM Exhibition by Traditional Embroidery Course Students Painting with a Needle

2025. 4. 16 ~ 4. 21 SWUM Cheongpa Gallery

CEM held an exhibition of works by students of the special education of traditional embroidery courses. In this exhibition, embroidery works created with Korean embroidery traditions and art are displayed. The traditional embroidery course serves as a venue for traditional art education, promoting Korean embroidery and raising embroidery experts.



**숙명여자대학교박물관 2025년 대학박물관 진흥지원 사업  
전시부분 우수관 선정**

2025. 12. 18

숙명여대 박물관이 2025년 대학박물관 진흥지원 사업에서 특별전 '섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다'로 우수관에 선정되었다. '대학박물관 진흥지원 사업'은 문화체육관광부가 주최하고 한국대학박물관협회가 주관하는 사업으로 2025년에는 '미래 가치를 여는 문화발전소, 대학 박물관'이라는 주제로 전시와 교육프로그램을 운영했다.



숙명여대 박물관은 '섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다' 특별전과 함께 온라인 전시, 순회전시와 체험교육, 공모전, 도슨트 투어 등 다양한 연계 프로그램을 총 91회 진행했고 약 17,000명의 관람객이 참여하는 성과를 내 우수관에 선정됐다.

**SUM selected as the 2025 University Museum Promotion & Support Project's Excellent Museum for exhibitions**

2025. 12. 18

SUM was chosen by the 2025 University Museum Promotion & Support Project as the Institution of Excellence for its exhibition, 'The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future.' The University Museum Promotion & Support Project, which is hosted by the Ministry of Culture, Sports and Tourism and organized by the Korean Association of University Museums, have supervised exhibitions and education programs under the theme 'University Museums are Cultural Power Plants that Unlocks Future Values' in 2025. SUM was honored for carrying out related programs to its exhibition, such as an online exhibition, touring exhibition, hands-on program, competition exhibition, and docent tour. A total of around 17,000 visitors participated in 91 various programs.

**박물관 음악회**

2025. 4. 1/ 4. 15/ 4. 29/ 4. 13

숙명여대박물관은 본교 음악대학과 공동으로 박물관 음악회를 개최하였다. 매주 화요일 박물관 로비에서 진행된 음악회는 숙명여대 음악대학 피아노과, 관현악과, 성악과, 작곡과 리더십그룹 '나르샤'와 함께 했다. 본교 학생과 교수, 일반 관람객들에게 아름다운 음악과 문화를 선사하는 시간이 되었다.



**Museum Concert**

2025. 4. 1/ 4. 15/ 4. 29/ 4. 13

SUM cooperated with the College of Music at the university for the concerts held at the museum. The concerts were held every Tuesday in the museum lobby and were joined by the Piano department, Vocal department, Orchestral Instruments department, Composition department, and leadership group Narsha. The concert provided beautiful music and culture to students, faculty members, and the general public.

## 숙명문화봉사단 22기 발족

2025년 4월 숙명문화봉사단 22기가 발족하였다. 숙명문화봉사단은 숙명여자대학교 대표 리더십 그룹으로 박물관의 전문인력(전시 해설자)으로서 적극적인 활동을 펼치고 있다. 한 학기 동안 기본 소양 교육을 수료한 후 단장과 부단장을 중심으로 기획부·교육부·홍보부·글로벌부 등의 부서 활동을 통해 자율적으로 봉사단을 운영한다. 어린이에서 성인까지 아우르는 다양한 단체의 도슨트 역할 및 학교를 방문하는 국내외 귀빈들의 전시 안내를 수행하고 있으며, 교육프로그램을 비롯한 박물관 행사 진행에도 참여하는 등 활발한 활동을 하고 있다.



## 22<sup>th</sup> Sookmyung Culture Volunteers Inauguration

In April 2025, the 22<sup>th</sup> Sookmyung Culture Volunteers inaugurated. Sookmyung Culture Volunteers are the representative leadership group of Sookmyung Women's University who actively engage in the exhibition commentating activities. After completing the basic training for one semester, the volunteers will be operated autonomously through group activities in the departments of planning, education, public relations and global, with chiefs and vice-chiefs at its center. The volunteers are actively participating in the docent activities that serve groups ranging from children to adults, in the guidance of domestic and overseas VIPs at exhibition, as well as in educational programs and other museum events.



**지구를 살리는 착한 챌린지-업사이클링 섬유공예**

2025. 5. 12 ~ 7. 3 총 10회 문신미술관

2025. 9. 1 ~ 10. 31 총 13회 서울새활용플라자, 대구대학교중앙박물관

《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》의 3번째 파트 《업사이클링으로 미래를 만들다》 특별전과 연계해 ‘지구를 살리는 착한 챌린지-업사이클링 섬유공예’ 교육 프로그램을 진행했다. 참가자들은 자원 순환을 주제로 한 강의를 듣고, 폐자재로 구성된 체험 키트를 활용해 전시의 의미를 깊이 이해하는 시간을 가졌다. 또한 작가의 창작 과정을 직접 경험하며 업사이클링의 가치를 자연스럽게 배울 수 있었다. 이번 프로그램은 3개 기관에서 총 23회에 걸쳐 운영되었다. 특히 문신미술관은 지역 키움센터와 협력해 본관 수업과 더불어 ‘찾아가는 미술관’ 형태로도 마련하여, 보다 많은 시민들과 전시의 메시지를 나누는 계기를 만들었다.



**A Good Challenge to Save the Earth - Upcycling Fiber Craft**

2025. 5. 12 ~ 7. 3, 10 Classes, MSM

2025. 9. 1 ~ 10. 31, 13 Classes, Seoul Upcycling Plaza, Daegu University Museum

‘A Good Challenge to Save the Earth - Upcycling Fiber Craft’ is an education program that was held in association with the third part of the exhibition, 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》, 《Creating the Future through Up-cycling》. Participants would attend a lecture about recycling resources and learn more about the meaning of the exhibition with the help of the kit of waste materials. Moreover, they would experience the creative process an artist goes through and naturally understand the value of upcycling.

This program was held 23 times in three organizations. Especially, the Moonshin Museum collaborated with the local Kium Center to carry out a ‘Traveling Museum’ type of event alongside the main program, which provided an opportunity to share the exhibition’s message with more people.



**용산구 동네 배움터 <전통자수>, <섬유염색> 교육**

2025. 4. 11/4. 18 <퀼트&텍스타일> 총 2회

2025. 9. 5/9. 12 <전통자수> 총 2회

숙명여자대학교 미래교육원, 용산구청과 협력하여 용산구 동네 배움터 <퀼트&텍스타일>, <전통자수> 교육을 진행하였다. <퀼트&텍스타일>은 섬유를 직접 재단하여 나

만의 에코백과 파우치를 만드는 프로그램이며, <전통자수>는 한국 전통자수의 기법을 배우고 직접 자수를 놓아 나만의 '자수거울'을 만들어보는 프로그램이다.

### **Yongsan-gu Local Learning Platform's <Quilt & Textile>, <Traditional Embroidery> Education**

2025. 4. 11/4. 18 <Quilt & Textile> 2 Classes

2025. 9. 5/9. 12 <Traditional Embroidery> 2 Classes

In cooperation with the Lifelong Learning Institute at Sookmyung Women's University and Yongsan-gu Office, the SUM held the Yongsan-gu Local Learning Platform's <Quilt & Textile>, <Traditional Embroidery> programs. In <Quilt & Textile>, participants would cut fabrics and make a reusable bag and pouch, while they learned traditional Korean embroidery techniques and decorated a mirror with their own embroidery in <Traditional Embroidery>.

### **대학교 학과 연계 교육**

2025. 4 ~ 12, 총 13회

《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》특별전은 '섬유예술'의 역사와 미래를 조망하는 전시로 전공 학생과 연구자에게 섬유예술 교육의 장이 되었다. 본교 및 타 대학 섬유예술, 미술, 역사 관련 학과와 연계하여 총 13회 304명의 대학생이 참여하였다.

### **University Curriculum Related Programs**

2025. 4 ~ 12, 13 Classes

The exhibition, 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》, became a platform for learning about fiber art to students and researchers, who specialize in this field, as it is an exhibition that looks into the history and future of 'fiber art.' A total of 304 students, who study fiber art, art, and history at Sookmyung Women's University and other schools, participated over the course of 13 classes.

### **지역사회 연계 교육**

2025. 7 ~ 9, 총 3회

서울미술고등학교, 숙명여대 방문 일반관람객 등 지역사회 구성원을 대상으로 전시 연계 프로그램을 진행하여 총 3회 130명이 참여하였다. 학예사·숙명문화봉사단과 함께 박물관과 미술관 전시를 관람하고 전시에 대해 심도 있게 이해하는 시간을 나누었다.

### **Community-based Education**

2025. 7 ~ 9, 3 Classes

A total of 130 people participated in three exhibition related programs that were made available for Seoul Art High School and visitors to the university. Participants were given a tour of the exhibitions of the museum and art museum with curators and Sookmyung Cultural Volunteers(SCV), then provided a deeper understanding of the exhibitions.

### **숙명문화봉사단 한국문화 체험프로그램**

2025. 11. 6 ~ 11. 13, 총 4회

숙명문화봉사단은 외국인 교환학생을 대상으로 한국문화 체험프로그램을 진행하였

다. 숙명문화봉사단의 전시 해설로 박물관·미술관 특별전과 대학 역사관을 관람하고 종이 활옷 만들기 체험을 하며 한국문화를 접해보는 기회를 얻었다.

### **Korean Culture Experience Program by Sookmyung Cultural Volunteers**

2025. 11. 6 ~ 11. 13, 4 Classes

SCV carried out a program for foreign exchange students to learn about Korean culture. Sookmyung Cultural Volunteers would guide students through the special exhibitions at the museum and art museum, as well as the Heritage hall, then hold a session for students to experience Korea culture through making paper *hwarrot*.

### **한국자수기법 워크숍 진행**

2025. 7. 2 ~ 7. 16, (매주 수요일) 총 5회 진행

특설교육 전통자수과정 김태자 선생이 수강생과 전통자수에 관심 있는 일반인을 대상으로 한국 전통자수기법 워크숍을 진행하였다.

### **Korean Traditional Embroidery Technique Workshop**

2025. 7. 2 ~ 7. 16, (Every Wednesday) 5 Classes

Kim Tae-ja, an expert in charge of traditional embroidery course for museum special education, hosted a workshop on traditional Korean embroidery techniques for students and ordinary people interested in traditional embroidery.



**단국대학교 석주선기념박물관 특별전 <당의 랩소디>**

2025. 5. 23 ~ 7. 25

단국대학교 석주선기념박물관 특별전 <당의 랩소디>에 숙명여대박물관 소장 당의 2건 2점이 전시되었다.

**Special Exhibition <Dang-ui Rhapsody>, Seokjuseon Memorial Museum at Dankook University**

2025. 5. 23 ~ 7. 25

2 pieces from 2 *dang-ui* collections of SUM were exhibited in <Dang-ui Rhapsody> that was held at Seokjuseon Memorial Museum at Dankook University.

**국립제주박물관 광복 80주년 기념 석주명 특별전 <제주에 나빌레라>**

2025. 7. 4 ~ 10. 19

국립제주박물관 광복 80주년 기념 석주명 특별전 <제주에 나빌레라>에 숙명여대박물관 소장 <화접도 병풍> 1건 1점이 전시되었다.

**Special Exhibition on Seok Du Myung in Celebration of the 80th Anniversary of Korea's Liberation from Japan <Dreams of a Butterfly in Jeju>, Jeju National Museum**

2025. 7. 4 ~ 10. 19

The folding screen, <Flowers and Butterflies>, was exhibited in the exhibition, <Dreams of a Butterfly in Jeju>, held at Jeju National Museum in celebration of 80th Anniversary of Korea's Liberation from Japan.



사진: 국립제주박물관 제공

**서울공예박물관 상설전시 <장인, 세상을 이롭게 하다>**

2025. 6 ~ 11

서울공예박물관 상설전시 <장인, 세상을 이롭게 하다>에 숙명여대박물관 소장 스란치마 재현품 1건 1점이 전시되었다.

**Permanent Exhibition <Artisans-Making the Better World>, Seoul Museum of Craft Art**

2025. 6 ~ 11

1 replica of a *seuran* skirt from the SUM collection was included in Seoul Museum of Craft Art's permanent exhibition, <Artisans-Making the Better World>

### 캘리포니아대학 버클리아트뮤지엄 〈Lee Shinja: Drawing with Thread〉

2025. 8. 6 ~ 2026. 2. 1

캘리포니아대학 버클리아트뮤지엄 특별전 〈Lee Shinja: Drawing with Thread〉에 숙명여대박물관 소장 이신자작 〈자수 십장생도 병풍〉 1건 1점이 전시되었다.

### Special Exhibition 〈Lee Shinja: Drawing with Thread〉, Berkeley Art Museum and Pacific Film Archive

2025. 8. 6 ~ 2026. 2. 1

Lee Shinja's 〈Embroidered Folding Screen with Ten Longevity Symbols〉 from the SUM collection was exhibited in 〈Lee Shinja: Drawing with Thread〉 that was held at Berkeley Art Museum and Pacific Film Archive.

### 국립무형유산원 2025년 국외교류전 〈푸름의 대화: 한국과 오스트리아의 쪽빛〉

2025. 12. 16 ~ 2026. 3. 22

국립무형유산원 2025년 국외교류전 〈푸름의 대화: 한국과 오스트리아의 쪽빛〉에 숙명여대박물관 소장 장신구 상자와 사주보 2건 2점이 전시되었다.

### International Exchange Exhibition 2025 〈Story of JJOKBIT: Indigo of Korea and Austria〉, National Intangible Heritage Center

2025. 12. 16 ~ 2026. 3. 22

The decorative box and *sajubo* from the SUM collection were exhibited in the 2025 International Exchange Exhibition, 〈Story of JJOKBIT: Indigo of Korea and Austria〉 that was held by the National Intangible Heritage Center.

### 국립현대미술관 청주관 특별전 〈조우(遭遇), 모던아트협회 1957-1960〉

2025. 10. 2 ~ 2026. 3. 8

국립현대미술관 청주관 특별전 〈조우(遭遇), 모던아트협회 1957-1960〉에 숙명여대 문신미술관 소장 문신작 회화 2건 2점이 전시되었다.

### Special Exhibition 〈Encounter: The Modern Art Association 1957-1960〉, MMCA Cheongju

2025. 10. 2 ~ 2026. 3. 8

2 paintings by Moon Shin from the MSM collection were exhibited in the 〈Encounter: The Modern Art Association 1957-1960〉 that was held at MMCA Cheongju.



문신, 〈명태〉, 1958

## ❖ Donors and Donations 기증자 및 기증품

2025. 5. 7 김혜란/자수 장미도 총 1건 1점  
 2025. 5. 8 이연숙/자수 수저집과 허리띠 총 2건 2점  
 2025. 11. 7 김혜림/조각보 총 1건 1점  
 2025. 12. 30 김미식/모시 자켓 총 1건 1점  
 2026. 1. 12 오화진/오화진작 <장식요법-FC Ornament Therapy-FC> 등 총 3건 6점  
 2026. 1. 12 배창수/배창수작 우각뿔, 은행나무뿔 총 10건 10점  
 2026. 2. 10 김수현/칙임관 2등 문관 대례복 재현품 총 1건 2점
2025. 5. 7 Kim Hye-ran/1 piece of 1 item, embroidery with rose design  
 2025. 5. 8 Lee Yeon-sook/2 pieces of 2 items, embroidered pouch for spoon and chopsticks, and belt  
 2025. 11. 7 Kim Hye-rim/1 piece of 1 item, *jogakbo*  
 2025. 12. 30 Kim Mi-sik/1 piece of 1 item, ramie jacket  
 2026. 1. 12 Oh Hwajin/3 pieces of 6 items, Oh Hwajin's <FC Ornament Therapy-FC> and others  
 2026. 1. 12 Pae Chang-soo/10 pieces of 10 items, ox horn brush and ginkgo brush by Pae Chang-soo  
 2026. 2. 10 Kim Su-hyeon/1 piece of 2 items, replica of a court dress for a second-rank *chigimgwan* (director-general)



오화진, <장식요법-FC> 2019



김수현 재현  
<칙임관 2등 문관 대례복>

## ❖ Press Release 언론매체

2025. 5. 7 뉴시스 등 9회 보도/ 숙명여대, '섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다' 특별전 개최  
 2025. 5. 8 한겨레 등 2회 보도/ 숙명여대, '섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다' 특별전 8일 개막  
 2025. 8. 27 주간한국 등 15회 보도/ 숙명여대, '섬유의 시간' 특별전 9~10월 서울새활용플라자서 개최  
 2025. 8. 28 문화일보/ 숙명여대, '섬유의 시간' 특별전 9~10월 서울새활용플라자서 개최  
 2025. 9. 25 정영양 관장/ 뉴욕주 라치몬드에서 개최하는 Larchmont Arts Festival 2025의 초청 작가로 참여해 자수 예술에 대한 아티스트 토크 진행
2025. 5. 7 9 articles by Newsis, etc./ Sookmyung Women's University holds the exhibition, The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future  
 2025. 5. 8 2 articles by The Hankyoreh, etc./ The exhibition, The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future, by Sookmyung

- Women's University opens on the 8th
2025. 8. 27 15 articles by Weekly Hankook, etc./ Sookmyung Women's University holds the exhibition, The Times of Fiber, at Seoul Upcycling Plaza from September to October
2025. 8. 28 The Munhwa Ilbo/ Sookmyung Women's University holds the exhibition, The Times of Fiber, at Seoul Upcycling Plaza from September to October
2025. 9. 25 Chung Young-Yang(Director of Chung Young Yang Embroidery Museum) was invited to participate in the Larchmont Arts Festival 2025 held in Larchmont, New York and gave an artist talk about embroidery art.



## ❁ Upcoming Exhibitions & Events [주요예정사항](#)

### 숙명 창학 120주년 기념 특별전

#### 120th Anniversary Exhibition of Sookmyung Women's University

##### 이음 - 확장

2026. 4. 1 ~ 12. 30 정영양자수박물관

19세기 아메리칸 퀼트, 아시아 보자기 유물과 이를 재해석한 현대 섬유 작품을 통해 전통과 현대를 아우르는 전시를 보여주고 섬유예술의 지역적 문화적 차이와 공통성을 짚어 보며 정신과 예술적 유산을 조명한다.

##### Connection - Expansion

2026. 4. 1 ~ 12. 30 CEM

This exhibition presents both traditional and contemporary fiber art through 19th century American quilts, Asian *bojagi* artifacts, and contemporary fiber art that reinterprets these collections. Based on the differences and common characteristics in fiber art according to its region and culture, the exhibition highlights spiritual and artistic heritage.

##### 대한제국이 꿈꾸는 미래

2026. 5. 7 ~ 12. 30 숙명여대박물관

숙명여자대학교 창학 120주년을 맞아 근대 여성 교육의 출발과 교육을 통한 독립·자주정신의 실천이라는 시대적 의미를 되짚어보는 전시로 대한제국 시기의 유물과 사진, 숙명 창학 관련 자료를 통해 숙명의 정체성과 역사적 가치를 살펴본다.

##### The Future Envisioned by the Korean Empire

2026. 5. 7 ~ 12. 30 SUM

In celebration of the 120th anniversary of Sookmyung Women's University, the museum will hold an exhibition that reflects on the periodic significance of

modern education for women, and fulfilling the spirit of independence and autonomy through education. It aims to examine the identity and historical value of Sookmyung through collections and photographs from the Empire of Korea era, as well as materials related to the foundation of Sookmyung.

### 조각의 집

2026. 5. 7 ~ 10. 14 문신미술관 문갤러리

마산문신미술관 건축을 중심으로 그 이전과 이후의 맥락을 살피며, 문신이 미술관 건축을 통해 자신의 예술 세계를 완성할 수 있었던 배경과 예술적 단서를 탐구해보는 전시이다.

### A Home for Sculpture

2026. 5. 7 ~ 10. 14 MSM Moon Gallery

This exhibition looks into the context before and after the construction of Moonshin Art Museum in Changwon, and explores Moon Shin's background and artistic implications that enabled the artist to complete the art world through building the museum.

### 숙명, 공간의 기억

2026. 5. 7 ~ 10. 14 문신미술관 무지개갤러리

숙명 교사의 변천 과정을 통해 시대와 함께 발전하고 확장해 온 숙명여대의 모습을 조명한다.

### Sookmyung, The Memories of Space

2026. 5. 7 ~ 10. 14 MSM Rainbow Gallery

The exhibition highlights how Sookmyung Women's University developed and expanded through time based on transition periods in the history of the university.

## ❖ Exhibits Online 온라인 전시

### 《섬유의 시간》 온라인 전시

2025. 6. 13 ~ 숙명여자대학교박물관·미술관 유튜브 채널

2025. 9. 22 ~ 구글 아트 앤 컬처 웹페이지와 앱

《섬유의 시간: 전통을 담고 미래를 잇다》 온라인 전시와 360° VR 전시를 숙명여자대학교박물관 유튜브와 구글 아트 앤 컬처에서 선보였다.

### 《The Times of Fiber》 Online Exhibition

2025. 6. 13 ~ SWUM YouTube Channel

2025. 9. 22 ~ Google Arts & Culture Website & Application

The online exhibition and 360° VR exhibition of 《The Times of Fiber: Carrying Tradition and Connecting the Future》 were made available on SUM's YouTube channel and Google Arts & Culture.



I.  
섬유예술의  
역사를 기록하다  
온라인 전시



II.  
섬유예술의  
미의식을 잇다  
온라인 전시



III.  
업사이클링으로  
미래를 만든다  
온라인 전시



I.  
섬유예술의  
역사를 기록하다  
VR 전시



II.  
섬유예술의  
미의식을 잇다  
VR 전시



III.  
업사이클링으로  
미래를 만든다  
VR 전시



Google Arts & Culture  
〈섬유의 시간:  
섬유예술의  
역사를 기록하다〉



Google Arts & Culture  
〈섬유의 시간:  
한국 전통 자수〉



Google Arts & Culture  
〈섬유의 시간:  
한국 근현대 자수〉

